

Zeitschrift: IABSE reports = Rapports AIPC = IVBH Berichte
Band: 44 (1983)

Vorwort

Autor: Thürlimann, B.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Preface

Accidents and occupational diseases are more frequent in the construction industry than in other industries in most parts of the world. Particular efforts were undertaken in several countries to improve this situation. The Occupational Safety and Health Act in the United States of America and the activities and the progress initiated through it, as well as the realization of the objectives of Japan's Industrial Safety and Health Law, are examples.

IABSE is interested in the basic methods developed or applied for solving the problem. These methods are not restricted to a particular country. The MORT model and proposals to deal with the safety problem of structures can be cited.

The Chairman of Working Commission IV «Construction Management» and several members of the Committee have been active personally in the area of Health and Safety in Construction. They came to results which are now published for the first time in these Proceedings with contributions from Europe, Japan, and the USA.

Our thanks go first of all to the Japanese Group of IABSE and its Chairman, Prof. M. Kokubu, who provided an international forum for discussing this theme most relevant to the construction industry and many individuals concerned. Messrs. L.P. Sikkel, A. Pozzi, W.H. Arch, L.S. Beedle and S. Mino were the members of the international scientific committee which was responsible for selecting the papers. S. Mino was the Chairman of the local organizing committee. They all deserve our sincere thanks.

Zurich, January 1983

Prof. B. Thürlimann
President of IABSE



Préface

Les accidents et les maladies professionnelles sont bien plus fréquentes dans l'industrie de la construction que dans d'autres industries, et ceci dans la plupart des pays. Des efforts particuliers ont été entrepris dans certains pays, afin d'améliorer cette situation. Des lois et des règlements appropriés sont à l'origine de progrès notoires aux Etats-Unis et au Japon.

L'AIPC s'intéresse aux principes fondamentaux appliqués dans la résolution des problèmes, et ces principes sont sans doute universellement valables. Il y a lieu de mentionner par exemple le modèle «MORT» et des propositions pour le traitement des questions de sécurité dans les structures.

Le président et plusieurs membres de la commission de travail IV «Gestion de la construction» se sont engagés personnellement dans le domaine de la prévention des accidents et des maladies professionnelles sur les chantiers. Ils ont obtenu des résultats qui sont publiés pour la première fois dans cet ouvrage, avec des contributions des Etats-Unis, d'Europe et du Japon.

Nous exprimons nos remerciements au groupe japonais de l'AIPC et à son président, Prof. M. Kokubu, qui ont réalisé une réunion internationale traitant de ce thème essentiel pour l'industrie de la construction et pour de nombreux individus. Messieurs L. P. Sikkell, A. Pozzi, W. H. Arch, L. S. Beedle and S. Mino faisaient partie du comité scientifique international responsable du choix des contributions. M. S. Mino, était le président du comité d'organisation. Nous les remercions bien sincèrement.

Zurich, janvier 1983

Prof. B. Thürlimann
Président de l'AIPC



Vorwort

Unfälle und Berufskrankheiten sind in der Bauindustrie weltweit häufiger als in den meisten andern Industrien. In manchen Ländern sind besondere Anstrengungen unternommen worden, um diese Situation zu verbessern. Als Beispiele seien entsprechende Gesetze und dadurch ausgelöste Massnahmen und Fortschritte in den USA und in Japan erwähnt.

Im Rahmen der IVBH sind die grundlegenden Methoden interessant, die bei der Lösung des Problems entwickelt bzw. verwendet wurden. Diese sind nicht an ein einzelnes Land gebunden. Besonders sind das MORT-Modell und Vorschläge zur allgemeinen Behandlung der Sicherheitsfragen bei Tragwerken zu nennen.

Der Vorsitzende der Arbeitsgruppe IV «Construction Management» und mehrere Kommissionsmitglieder haben sich persönlich auf dem Gebiet der Verhütung von Unfällen und Berufskrankheiten auf der Baustelle eingesetzt. Sie haben Ergebnisse erarbeitet, die jetzt erstmals in einer Publikation mit Beiträgen aus Europa, Japan und den USA erscheinen.

Wir danken vor allem der Japanischen Gruppe der IVBH und ihren Vorsitzenden, Prof. M. Kokubu, dass sie ein internationales Forum für die Diskussion dieses für die Bauindustrie und viele einzelne Betroffene sehr bedeutende Thema zur Verfügung stellte. Die Herren L.P. Sikkel, A. Pozzi, W.H. Arch, L.S. Beedle und S. Mino waren als internationales wissenschaftliches Komitee verantwortlich für die Auswahl der Beiträge. S. Mino leitete das lokale Organisationskomitee. Ihnen allen gebührt unser aufrichtiger Dank.

Zürich, Januar 1983

Prof. Dr. B. Thürlimann
Präsident der IVBH

Leere Seite
Blank page
Page vide